



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

## हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

सोमवार, 30 जुलाई, 2018/8 श्रावण, 1940

हिमाचल प्रदेश सरकार

PERSONNEL (AP-II) DEPARTMENT

OFFICE MEMORANDUM

*Shimla-2, the 18th June, 2018*

*Subject.*— Regarding publication of Notification/Orders in official Gazette.

**No. Per(AP.B)D(7)-1/2017.**—In continuation of this department O.M. No. Per(AP.B)D(8)-1/2005 dated 15-02-2006, No. Per(AP.B)B(2)-3/2001 dated 29-05-2006, 19-04-2007, 16-04-2008, 17-03-2010, 09-03-2011, 01-06-2011, 16-04-2014 and No. Per(AP.B)D(7)-1/2017 dated 06-07-2017 on the subject cited above, the undersigned is directed to re-iterate that all the departments

will ensure that statutory rules/orders/regulations are invariably published in the Government Gazette strictly as per the prescribed law without any mistakes and delay. It will also be ensured by the departments that the short title, commencement and year of publication of every rule should be the same. Any lapse in this regard will be viewed seriously.

PRABODH SAXENA,  
*Principal Secretary (Personnel).*

राज्य निर्वाचन आयोग हिमाचल प्रदेश  
**STATE ELECTION COMMISSION HIMACHAL PRADESH**

आर्म्सडेल शिमला-171 002, Armsdale, Shimla-171002 Tel. 0177-2620152, 2620159, 2620154, Fax. 2620152  
e-mail. secysec-hp@nic.in

NOTIFICATION

*Dated, the 30th July, 2018*

**No. SEC.16-70/2014-II-2206.**—Whereas the State Election Commission has issued Election Programme *vide* its Notification No. SEC. 16-70/2014-II- dated 03-07-2018 for the conduct of by-elections to Panchayati Raj Institutions in the State on 29-07-2018;

And Whereas in pursuance to the Election Programme issued by the State Election Commission the District Election Officer (Panchayat)-*cum*-Deputy Commissioner Bilaspur has issued Notice of Election Programme for the conduct of by-elections to the post of Member of Ward No.7 of Gram Panchayat Patta Development Block Ghumarwin;

And whereas the District Election Officer (Panchayat)-*cum*-Deputy Commissioner Bilaspur *vide* its letter No. BLP-Panch-Election/2018-203, dated 29-07-2018 has informed this Commission that the Presiding Officer of the said ward has adjourned the poll in this ward as the polling party while issuing the ballot paper to the electors, entered name of the elector on the ballot paper itself. The District Election Officer (P) has requested the Commission to fix the day for the conduct of fresh poll in this ward.

Now therefore, the State Election Commission is of the considered view that this action of the polling party is in violation of Section 158E of the Himachal Pradesh Panchayati Raj Act, 1994 read with Rule 50 of the Himachal Pradesh Panchayati Raj (Election) Rule, 1994 hence election process in this ward has been vitiated.

Consequently the State Election Commission in exercise of the powers vested in it under Article 243-K of the Constitution of India, Section 160 of the Act *ibid* read with Rules 32 (5), 71(2) (a) of the Rule *ibid*, hereby declare the poll of the Ward No.7 of Gram Panchayat Patta Development Block Ghumarwin as void and invalidates the cast ballot papers inserted in the ballot box. Further the Commission appoints the **31st day of July, 2018** to take the fresh poll in this ward between 7.00 (A.M.) hours to 3.00 (P.M.) hours. The counting of votes shall be taken up immediately after the close of the poll at the Gram Panchayat Headquarters and the result of the election shall be declared immediately after the counting is over.

The State Election Commission further directs that in the fresh poll the indelible ink mark shall be put on the forefinger of the right hand (**repeat right hand**) of the elector. The polling party shall be supplied fresh authenticated copies of electoral rolls of the ward concerned alongwith new series of the ballot paper. New polling party shall be appointed to take the fresh poll.

Further, the polled ballot box, unused ballot papers marked copy of the electoral rolls and other papers connected with this poll shall be sealed and kept in the custody of Block Development Officer Ghumarwin and will not be opened till further orders.

By order,  
(P. MITRA),  
State Election Commissioner.

## राज्य निर्वाचन आयोग हिमाचल प्रदेश

### STATE ELECTION COMMISSION HIMACHAL PRADESH

आर्म्सडेल शिमला-171 002, Armsdale, Shimla-171 002 Tel. 0177-2620152, 2620159, 2620154, Fax. 2620152  
e-mail. secysec-hp@nic.in

### NOTIFICATION

*Dated, the 30th July, 2018*

**No. SEC.16-70/2014-II-2206.**—Whereas the State Election Commission has issued Election Programme *vide* its Notification No. No. SEC. 16-70/2014-II- dated 03-07-2018 for the conduct of by-elections to Panchayati Raj Institutions in the State on 29-07-2018;

And Whereas in pursuance to the Election Programme issued by the State Election Commission the District Election Officer (Panchayat)-*cum*-Deputy Commissioner Bilaspur has issued Notice of Election Programme for the conduct of by-elections to the post of Member of Ward No.7 of Gram Panchayat Patta Development Block Ghumarwin;

And whereas the District Election Officer(Panchayat)-*cum*-Deputy Commissioner Bilaspur *vide* its letter No. BLP-Panch-Election/2018-203, dated 29-07-2018 has informed this Commission that the Presiding Officer of the said ward has adjourned the poll in this ward as the polling party while issuing the ballot paper to the electors, entered name of the elector on the ballot paper itself. The District Election Officer (P) has requested the Commission to fix the day for the conduct of fresh poll in this ward.

Now therefore, the State Election Commission is of the considered view that this action of the polling party is in violation of Section 158E of the Himachal Pradesh Panchayati Raj Act, 1994 read with Rule 50 of the Himachal Pradesh Panchayati Raj (Election) Rule,1994 hence election process in this ward has been vitiated.

Consequently the State Election Commission in exercise of the powers vested in it under Article 243-K of the Constitution of India, Section 160 of the Act *ibid* read with Rules 32 (5), 71(2) (a) of the Rule *ibid*, hereby declare the poll of the Ward No.7 of Gram Panchayat Patta Development Block Ghumarwin as void and invalidates the cast ballot papers inserted in the ballot box. Further the Commission appoints the **31st day of July, 2018** to take the fresh poll in this ward between 7.00 (A.M.) hours to 3.00 (P.M.) hours. The counting of votes shall be taken up immediately after the close of the poll at the Gram Panchayat Headquarters and the result of the election shall be declared immediately after the counting is over.

The State Election Commission further directs that in the fresh poll the indelible ink mark shall be put on the forefinger of the right hand (**repeat right hand**) of the elector. The polling party shall be supplied fresh authenticated copies of electoral rolls of the ward concerned alongwith new series of the ballot paper. New polling party shall be appointed to take the fresh poll.

Further, the polled ballot box, unused ballot papers marked copy of the electoral rolls and other papers connected with this poll shall be sealed and kept in the custody of Block Development Officer Ghumarwin and will not be opened till further orders.

By order,  
(P. MITRA),  
State Election Commissioner.

**ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील धर्मशाला, जिला कांगड़ा, हि0 प्र0**

श्री Tenzin Choedon

बनाम

आम जनता

विषय.—प्रार्थना-पत्र जेरे धारा 13(3) हिमाचल प्रदेश पंजीकरण अधिनियम, 1969.

नोटिस बनाम आम जनता।

श्री Tenzin Choedon पुत्री Yeshe, निवासी Tipa Road Mcleodganj, तहसील धर्मशाला, जिला कांगड़ा ने इस अदालत में शपथ-पत्र सहित मुकद्दमा दायर किया है कि उसकी अपना नाम Tenzin Choedon का जन्म दिनांक 16-12-1974 को हुआ परन्तु एम0सी0 Dharamshala में जन्म पंजीकृत न है। अतः इसे पंजीकृत किये जाने के आदेश दिये जायें। इस नोटिस के द्वारा समस्त जनता को तथा सम्बन्धित सम्बन्धियों को सूचित किया जाता है कि यदि किसी को उपरोक्त Tenzin Choedon का जन्म पंजीकृत किये जाने बारे कोई एतराज हो तो वह अपना एतराज हमारी अदालत में दिनांक 02-08-2018 को असालतन या वकालतन हाजिर आकर अपना एतराज पेश कर सकता है अन्यथा मुताबिक शपथ-पत्र जन्म तिथि पंजीकृत किये जाने बारे आदेश पारित कर दिये जायेंगे।

आज दिनांक 21-07-2018 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी किया गया।

मोहर।

हस्ताक्षरित/—  
कार्यकारी दण्डाधिकारी,  
धर्मशाला, जिला कांगड़ा, हि0 प्र0।

**ब अदालत तहसीलदार एवं कार्यकारी दण्डाधिकारी, तहसील धर्मशाला, जिला कांगड़ा, हि0 प्र0**

श्री Surinder

बनाम

आम जनता

विषय.—प्रार्थना-पत्र जेरे धारा 13(3) हिमाचल प्रदेश पंजीकरण अधिनियम, 1969.

नोटिस बनाम आम जनता।

श्री Surinder पुत्र Sh. Kishan Lal, निवासी Sidhbari, तहसील धर्मशाला, जिला कांगड़ा ने इस अदालत में शपथ-पत्र सहित मुकद्दमा दायर किया है कि उसके पुत्र का नाम Sourav का जन्म दिनांक 27-08-2018 हुआ परन्तु ग्राम पंचायत Sidhbari में जन्म पंजीकृत न है। अतः इसे पंजीकृत किये जाने के आदेश दिये जायें। इस नोटिस के द्वारा समस्त जनता को तथा सम्बन्धित सम्बन्धियों को सूचित किया जाता है कि यदि किसी को उपरोक्त Sourav का जन्म पंजीकृत किये जाने बारे कोई एतराज हो तो वह अपना

एतराज हमारी अदालत में दिनांक 18-08-2018 को असालतन या वकालतन हाजिर आकर अपना एतराज पेश कर सकता है अन्यथा मुताबिक शपथ-पत्र जन्म तिथि पंजीकृत किये जाने बारे आदेश पारित कर दिये जायेंगे।

आज दिनांक 20-07-2018 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत द्वारा जारी किया गया।

मोहर।

हस्ताक्षरित/—  
कार्यकारी दण्डाधिकारी,  
धर्मशाला, जिला कांगड़ा, हि0 प्र0।

ब अदालत श्री मुकन्द लाल शर्मा, नायब तहसीलदार व कार्यकारी दण्डाधिकारी, थुरल,  
जिला कांगड़ा, हि0 प्र0

मुकदमा नं0 : 2018

तारीख पेशी : 23-08-2018

श्री यशवीर सिंह पुत्र सुशील कुमार, वासी गांव घडेला कलां, डाकघर बच्छबाई, उप-तहसील थुरल,  
जिला कांगड़ा, हि0 प्र0 प्रार्थी।

बनाम

आम जनता

प्रतिवादी।

विषय.—जन्म व मृत्यु पंजीकरण अधिनियम, 1969 की धारा 13(3) के तहत मृत्यु पंजीकरण हेतु प्रार्थना-पत्र।

श्री यशवीर सिंह पुत्र सुशील कुमार, वासी गांव घडेला कलां, डाकघर बच्छबाई, उप-तहसील थुरल, जिला कांगड़ा, हि0 प्र0 ने इस अदालत में प्रार्थना-पत्र मय ब्यान हल्फी पेश किया व आवेदन किया कि उसकी दादी श्रीमती कलां देवी पत्नी उधम चन्द का देहान्त दिनांक 21-06-1999 को गांव घडेला कलां, डाकघर बच्छबाई, उप-तहसील थुरल, जिला कांगड़ा, हि0 प्र0 में हुआ है परन्तु अज्ञानतावश उसकी मृत्यु का पंजीकरण ग्राम पंचायत अभिलेख में न करवाया गया है। अतः प्रार्थी इस न्यायालय के माध्यम से अपनी दादी की मृत्यु का पंजीकरण करने का आदेश ग्राम पंचायत बच्छबाई को जारी करवाना चाहता है।

अतः प्रार्थी का आवेदन स्वीकार करते हुए इस इशतहार, मुस्त्री मुनादी व चस्पांगी द्वारा आम जनता को सूचित किया जाता है कि यदि किसी व्यक्ति या संस्था को उपरोक्त दिवंगत श्रीमती कलां देवी पत्नी उधम चन्द की मृत्यु तिथि 21-06-1999 के पंजीकरण बारे कोई उजर एवं एतराज हो तो वह असालतन या वकालतन तारीख पेशी 23-08-2018 को हाजिर अदालत होकर अपना एतराज पेश कर सकता है। बाद तारीख पेशी किसी किस्म का उजर एवं एतराज नहीं सुना जावेगा व उपरोक्त श्रीमती कलां देवी पत्नी उधम चन्द की मृत्यु का पंजीकरण करने का आदेश उप-स्थानीय पंजीकार जन्म एवं मृत्यु ग्राम पंचायत बच्छबाई को पारित कर दिया जाएगा।

यह इशतहार मेरे हस्ताक्षर व मोहर अदालत से आज दिनांक 13-07-2018 को जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित/—  
कार्यकारी दण्डाधिकारी  
थुरल, जिला कांगड़ा, हि0प्र0।

**ब अदालत श्री मुकन्द लाल शर्मा, नायब तहसीलदार एवं सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी, थुरल,  
जिला कांगड़ा, हि0 प्र0**

किस्म मुकद्दमा : दरुस्ती नाम

तारीख पेशी : 23-08-2018

श्री सरबन कुमार पुत्र अमर सिंह, निवासी महाल सेंदु, मौजा व उप-तहसील थुरल, जिला कांगड़ा (हि0 प्र0) प्रार्थी।

बनाम

आम जनता

प्रतिवादी।

विषय.—प्रार्थना-पत्र दरुस्ती नाम राजस्व अभिलेख महाल सेंदु, मौजा व उप-तहसील थुरल।

प्रार्थी श्री सरबन कुमार पुत्र अमर सिंह, निवासी महाल सेंदु, मौजा व उप-तहसील थुरल, जिला कांगड़ा (हि0 प्र0) ने एक प्रार्थना-पत्र मय शपथ-पत्र पीठासन अधिकारी के समक्ष प्रस्तुत करते हुए अनुरोध किया है कि उसकी माता का नाम पंचायत अभिलेख में सुती देवी दर्ज है व उसका विख्यात व सही नाम भी सुती देवी ही है। परन्तु राजस्व अभिलेख महाल सेंदु मौजा व उप-तहसील थुरल में उसकी माता का नाम गायत्री गलत दर्ज हो गया था। अतः प्रार्थी अब अपनी माता का नाम राजस्व अभिलेख सेंदु मौजा व उप-तहसील थुरल में दरुस्ती करवा करके श्रीमती गायत्री के बजाए गायत्री उपनाम सुती देवी पत्नी श्री अमर सिंह दर्ज करवाना चाहता है। अतः प्रार्थी का आवेदन स्वीकार करते हुए, इस मुस्त्री मुनादी चस्पांगी व इश्तहार अखबारी के माध्यम से आम जनता को सूचित किया जाता है कि यदि किसी व्यक्ति को उक्त प्रार्थी की माता के नाम की राजस्व अभिलेख महाल सेंदु, उप-तहसील थुरल में श्रीमती गायत्री के बजाए श्रीमती गायत्री उपनाम सुती देवी पत्नी अमर सिंह दर्ज करवाने बारे किसी किस्म की आपत्ति या उजर हो तो वह तारीख पेशी 23-08-2018 को असालतन या वकालतन हाजिर अदालत होकर अपना उजर पेश कर सकता है। अन्यथा बाद तारीख पेशी किसी किस्म का उजर एवं एतराज नहीं सुना जावेगा व नाम दरुस्ती का आदेश पारित कर दिया जाएगा।

यह इश्तहार आज दिनांक 16-07-2018 को मोहर अदालत व मेरे हस्ताक्षर से जारी हुआ।

मोहर।

हस्ताक्षरित/—,  
सहायक समाहर्ता द्वितीय श्रेणी,  
थुरल, जिला कांगड़ा, हि0 प्र0।

**In the Court of Shri Anil Kumar Sharma, Sub-Divisional Magistrate, Shimla (R),  
District Shimla (H. P.)**

Sh. Nand Kumar Ghartimagar s/o Late Shri Karam Singh Ghartimagar, c/o Hotel Wood Park-Woodrina Estate, Dhalli, Tehsil & District Shimla.

*Versus*

General Public

. . Respondent.

Whereas Sh. Nand Kumar Ghartimagar s/o Late Shri Karam Singh Ghartimagar, c/o Hotel Wood Park-Woodrina Estate, Dhalli, Tehsil & District Shimla has filed an application alongwith affidavit in the court of undersigned under section 13(3) of the Birth & Death Registration Act, 1969 to enter the date of birth of her daughter named—Kumari Nishu Ghartimagar in the record of Registrar, Birth and Death, Municipal Corporation Shimla.

Sl. No.	Name of the family member	Relation	Date of birth
1.	Kumari Nishu Ghartimagar	Daughter	24-11-2003

Hence, this proclamation is issued to the general public if they have any objection/claim regarding date of Birth of above named in the record of Registrar, Birth & Death, Municipal Corporation Shimla may file their claims/objections on or before one month of publication of this notice in Govt. Gazette in this court, failing which necessary orders will be passed.

Issued today 23-07-2018 under my signature and seal of the court.

Seal.

Sd/-

*Sub-Divisional Magistrate,  
Shimla (R), District Shimla.*

**In the Court of Shri Anil Kumar Sharma, Sub-Divisional Magistrate, Shimla (R),  
District Shimla (H. P.)**

Sh. Nand Kumar Ghartimagar s/o Late Shri Karam Singh Ghartimagar, c/o Hotel Wood Park-Woodrina Estate, Dhalli, Tehsil & District Shimla.

*Versus*

General Public

*. . Respondent.*

Whereas Sh. Nand Kumar Ghartimagar s/o Late Shri Karam Singh Ghartimagar, c/o Hotel Wood Park-Woodrina Estate, Dhalli, Tehsil & District Shimla has filed an application alongwith affidavit in the court of undersigned under section 13(3) of the Birth & Death Registration Act, 1969 to enter the date of birth of his son named—Deepak Kumar Ghartimagar in the record of Registrar, Birth and Death, Municipal Corporation Shimla.

Sl. No.	Name of the family member	Relation	Date of birth
1.	Deepak Kumar Dhartimagar	son	12-11-2005

Hence, this proclamation is issued to the general public if they have any objection/claim regarding date of Birth of above named in the record of Registrar, Birth & Death, Municipal Corporation Shimla may file their claims/objections on or before one month of publication of this notice in Govt. Gazette in this court, failing which necessary orders will be passed.

Issued today 23-07-2018 under my signature and seal of the court.

Seal.

Sd/-

*Sub-Divisional Magistrate,  
Shimla (R), District Shimla.*

**In the Court of Shri Anil Kumar Sharma, Sub-Divisional Magistrate, Shimla (R),  
District Shimla (H. P.)**

Sh. Nand Kumar Ghartimagar s/o Late Shri Karam Singh Ghartimagar, c/o Hotel Wood Park-Woodrina Estate, Dhalli, Tehsil & District Shimla.

*Versus*

General Public

. . Respondent.

Whereas Sh. Nand Kumar Ghartimagar s/o Late Shri Karam Singh Ghartimagar, c/o Hotel Wood Park-Woodrina Estate, Dhalli, Tehsil & District Shimla has filed an application alongwith affidavit in the court of undersigned under section 13(3) of the Birth & Death Registration Act, 1969 to enter the date of birth of his son named—Ashok Kumar Ghartimagar in the record of Registrar, Birth and Death, Municipal Corporation Shimla.

Sl. No.	Name of the family member	Relation	Date of birth
1.	Ashok Kumar Ghartimagar	Son	19-06-2001

Hence, this proclamation is issued to the general public if they have any objection/claim regarding date of Birth of above named in the record of Registrar, Birth & Death, Municipal Corporation Shimla may file their claims/objections on or before one month of publication of this notice in Govt. Gazette in this court, failing which necessary orders will be passed.

Issued today 23-07-2018 under my signature and seal of the court.

Seal.

Sd/-

*Sub-Divisional Magistrate,  
Shimla (R), District Shimla.*

**In the Court of Sh. Rishabh Sharma, Executive Magistrate, Tehsil Nerwa,  
District Shimla, H. P.**

Shri Salig Ram s/o Shri Sant Ram, r/o Village Manewati, P.O. Thangar, Tehsil Nerwa, District Shimla, H.P.

. . Applicant.

*Versus*

General Public

. . Respondent.

*Application under section 13 (3) of Birth and Death Registration Act, 1969.*

Whereas, Shri Salig Ram s/o Shri Sant Ram, r/o Village Manewati, P.O. Thangar, Tehsil Nerwa, District Shimla, H.P. has preferred an application to the undersigned for registration of name of his son namely Mr. Praful Pandey whose date of birth is 16-02-2005 in the Gram Panchayat Thangar, Tehsil Nerwa, District Shimla, H.P.



Therefore by this proclamation, the General Public is hereby informed that any person having any objection for entry as to date of birth mentioned above, may submit his objection in writing in this court on or before 18-08-2018 failing which no objection will be entertained after expiry of date and will be decided accordingly.

Given under my hand and seal of the court on this 18th July, 2018.

Seal.

RISHABH SHARMA,  
Executive Magistrate,  
Tehsil Nerwa, District Shimla, H.P.

ब अदालत श्री रघुवीर सिंह चौहान, नायब तहसीलदार चौपाल, जिला शिमला,  
हिमाचल प्रदेश

श्री डिम्पल पुत्र श्री आत्मा राम पुत्र श्री गांगीया, गांव कोट, परगना जखोली, तहसील चौपाल, जिला शिमला, हिमाचल प्रदेश।

बनाम

आम जनता

विषय.—नियुक्त नम्बरदार चक कोट, डाकघर चम्बी, परगना जखोली, तहसील चौपाल, जिला शिमला हिमाचल प्रदेश के बारे।

हर खास व आम जनता को बजरिया इश्तहार सूचित किया जाता है कि श्री मेहर सिंह पुत्र श्री गांगीया, चक कोट ने अपना शपथ-पत्र बाबत त्याग-पत्र नम्बरदारी चक कोट वृद्धावस्था के कारण उम्र 65 वर्ष व कार्य नम्बरदारी न करने बारे प्रस्तुत किया है तथा अपने शपथ-पत्र में अपने हकीकी भतीजे श्री डिम्पल पुत्र श्री आत्मा राम पुत्र श्री गांगीया, निवासी कोट, परगना जखोली, डा0 जखोली, तहसील चौपाल, जिला शिमला को नम्बरदार नियुक्त करने बारे शपथ-पत्र में दर्शाया है। प्रार्थना-पत्र नम्बरदारी में सभी औपचारिकताएं पूर्ण की गई हैं। फिर भी यदि आम जनता को श्री डिम्पल पुत्र श्री आत्मा राम पुत्र श्री गांगीया, निवासी कोट परगना जखोली, डा0 चम्बी, तहसील चौपाल, जिला शिमला को चक कोट का नम्बरदार नियुक्त करने बारे उजर व एतराज हो तो वह असालतन या वकालतन अपना उजर तहसील कार्यालय चौपाल में प्रस्तुत कर सकते हैं। उजर व एतराज इश्तहार प्रकाशन के अन्दर 15 दिवस पेश कर सकते हैं। पेश न करने पर डिम्पल पुत्र आत्मा राम पुत्र गांगीया को चक कोट का नम्बरदार नियमानुसार सरकार नियुक्त कर दिया जाएगा। नियुक्त करने के बाद आम जनता का कोई भी उजर काबिल समायत न होगा।

आज तारीख 20-07-2018 को मेरे हस्ताक्षर व मोहर सहित अदालत से जारी किया गया।

मोहर।

रघुवीर सिंह चौहान,  
नायब तहसीलदार,  
चौपाल, जिला शिमला (हि0 प्र0)।

